

hvar

sem er

wo auch

immer

Frauke Hänke / Claus Kienle

Kunstraum Wohnraum

Akureyri

Island

11.07.- 29.08.2010



miðvikudagur morgun (Mittwoch vormittag)

58 x 21 cm
Gummigrafie auf Holz
Claus Kienle 2010



miðvikudagur síðdegi (Mittwoch nachmittag)

58,5 x 21 cm
Gummigrafie auf Holz
Claus Kienle 2010

laugardagur morgun (Samstag vormittag)

58,5 x 21 cm
Gummigrafie auf Holz
Claus Kienle 2010

laugardagur síðdegi (Samstag nachmittag)

58,5 x 21 cm
Gummigrafie auf Holz
Claus Kienle 2010



Sie waren alle sehr erstaunt. - Þau voru öll mjög hissa.

je 90 x 51 cm
Gummigrafien/Nähseide auf Stoff
Frauke Hänke 2009

Önnur sýn, mikilvægar spurningar og íslensk málfræði

Hvað er að gerast hérna? Af hverju er þetta svona? Hvar er þetta?

Ljósmyndir segja okkur sögur, sögur af fólki, framandi stöðum, upplifunum og ferðalögum. En í raun og veru býr hvert og eitt okkar til sína eigin sögu út frá myndunum. Hver og einn túlkar hlutina eins og hann vill og það er einmitt það sem er svo spennandi. Maður spyr sig spurninga og svarar þeim jafnóðum með tilgátum eða hugmyndum byggðum á eigin reynslu. Og þegar texti bætist við myndina eða titill verks þá erum við fljót að finna eigin tengingar, sama þó að þær geti verið misjafnlega langsóttar eða jafnvel fjarstæðukenndar. Og einmitt þá fara hlutirnir að verða virkilega áhugaverðir. Samhengi hlutanna skiptir einnig máli. Í hvaða röð þeir birtast okkur og hvar og hvenær.

Verk Frauke Hänke og Claus Kienle eru önnur sýn á veruleikann sem oft virkar hversdagslegur. Ljósmyndir af gönguhópi, vinnuvélum, ferðamönnum, fótboltavelli eða hjólhýsum. En það er liturinn, textinn, skurður myndanna og samhengið sem gera þær allt annað en hversdagslegar. Og þá fer maður að spyrja sig spurninga, spurninga sem skipta máli. Og svörin eru óendanlega mörg og óendanlega mismunandi.

Hlynur Hallsson

I brottför - im vorbeifahren

ca. 130 x 70 cm
Gummigrafie auf Stoff
Claus Kienle 2010



Der andere Blick, wichtige Fragen und isländische Grammatik

Was passiert hier? Warum ist das so? Wo ist das?

Fotos erzählen uns Geschichten. Geschichten von Menschen und fremden Orten, von Erlebnissen und Reisen. In Wirklichkeit allerdings erschafft sich jeder von uns seine ganz eigene Geschichte aus den Bildern. Jeder verknüpft Gesehenes und Erlebtes auf seine völlig individuelle Weise – und das ist es, was es spannend macht. Beim Betrachten entstehen Fragen und gleich sprudeln Theorien, Ideen und Gedanken aus der eigenen Erfahrung hervor. Ein Text, der das Bild ergänzt, ein Titel, kann eine ganze Kette von Assoziationen auslösen. Sofort stellt sich in unserem Geist eine Verbindung her, die manchmal von sehr weit her kommt, manchmal gar absurd ist – doch gerade dann wird es oft erst richtig interessant. Eine wichtige Rolle spielt dabei oft das Verhältnis der Dinge zueinander: Die Reihenfolge der Bilder, das Wo und Wann dessen, was gezeigt wird.

Die Arbeiten von Frauke Hänke und Claus Kienle zeigen einen anderen Blick auf die gewohnte Realität. Ob es sich um eine Wandergruppe, Maschinen oder Touristen, Fussballplatz oder Campingwagen handelt – die Farbigkeit und der beigefügte Text, der jeweilige Ausschnitt und die Zusammenstellung der Bilder machen diese alles andere als alltäglich. Mehr und mehr beginnt man, sich Fragen zu stellen. Fragen, die wichtig sind. Es gibt unendlich viele Antworten. Und unendlich unterschiedliche.

Hlynur Hallsson

Alpenkreuzer

51 x 90 cm
Gummigravie/Nähseide auf Stoff
Frauke Hänke 2010





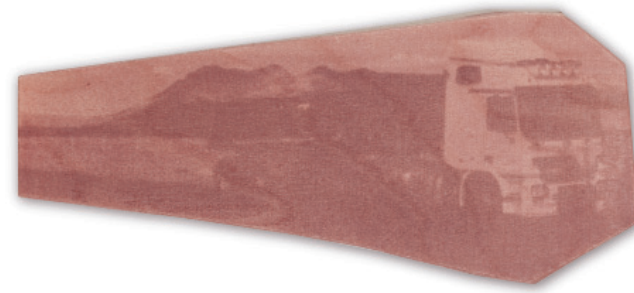
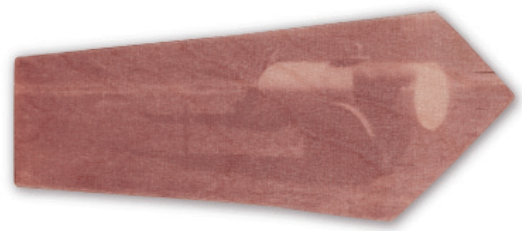
Ísafjörður

je 28 x 35 cm
Gummigrafien auf Holz
Claus Kienle 2010



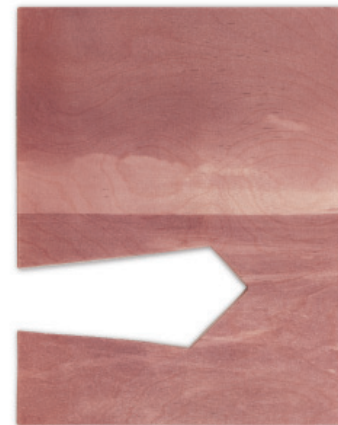
im Laufe des Tages - yfir daginn

je 51 x 30 cm
Gummigrafien/Buntstift auf Holz
Frauke Hänke 2010



work in progress

je 28 x 35 cm
Gummigrafien auf Holz
Claus Kienle 2009





© Claus Kienle + Frauke Hänke, Text - Hlynur Hallsson
Hamburg/Akureyri 2010

Kontakt

Frauke Hänke + Claus Kienle
Augustenburger Str. 33
D-22769 Hamburg
Germany

+49 (0)40 851 39 03

info@haenke-kienle.de
www.haenke-kienle.de

Einführung in die isländische Grammatik

je 23 x 23 cm
Gummigrafien/Buntstift auf Holz
Frauke Hänke 2010

